



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 8. 9. 2020
COM(2020) 496 final

2020/0253 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o odstránení ciel na určité výrobky

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Dňa 21. augusta 2020 komisár Hogan a zástupca USA pre obchod Lighthizer oznámili, že plánujú pristúpiť k balíku na uľahčenie obchodu, ktorého cieľom je odstrániť alebo znížiť clá na malý počet položiek colného sadzovníka predstavujúce 168 mil. EUR (približne 200 miliónov USD) pri vývoze z EÚ a USA¹.

Komisia považuje túto iniciatívu za prvý krok k zmierneniu napätia v bilaterálnom obchode a k podpore urovnania prebiehajúcich sporov.

V podstate Komisia navrhuje, aby sa odstránilo viacero colných sadzieb na homára, zatiaľ čo USA od cla v porovnateľnej ekonomickej hodnote oslobodia výrobky, ako sú pripravené jedlá, určité výrobky z krištáľového skla, povrchové prípravky, práškové výmetné výbušniny, zapalovače cigariet a časti a súčasti zapalovačov. USA požiadali o zníženie cla na homára vzhľadom na jeho klesajúce vývozy tohto výrobku do Európy a sveta.

Zníženie cla by sa malo vykonať v úplnom súlade s pravidlami WTO a pri dodržaní zásady doložky najvyšších výhod (DNV).

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Cieľom tohto návrhu je vytvoriť vďaka odstráneniu alebo zníženiu cla ďalšie príležitosti pre hospodárske subjekty z EÚ a USA. Mali by sa tak tiež zlepšiť obchodné vzťahy so Spojenými štátmi, zmierniť napätie v obchodných vzťahoch a podporiť urovanie prebiehajúcich sporov s USA. Návrh je v úplnom súlade so Zmluvou o Európskej únii (ZEÚ), v ktorej sa zakotvuje, že EÚ by mala povzbudzovať integráciu všetkých krajín do svetového hospodárstva aj prostredníctvom postupného odstraňovania prekážok v medzinárodnom obchode².

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Návrh je v súlade s ostatnými politikami Únie.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Článok 207 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ)

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Podľa článku 5 ods. 3 ZEÚ sa zásada subsidiarity neuplatňuje v oblastiach, ktoré sú vo výlučnej právomoci EÚ. Colná únia a spoločná obchodná politika sú v článku 3 ZFEÚ uvedené medzi oblastami výlučnej právomoci Únie. Táto politika zahŕňa rokovania o obchodných dohodách a prijímanie opatrení obchodnej politiky vrátane znižovania cla okrem iného podľa článku 207 ZFEÚ.

¹ Túto sumu tvorí 42 miliónov EUR dovozu EÚ27 z USA a 126 mil. EUR dovozu USA z EÚ (údaje z roku 2019).

² Článok 21 ods. 2 písm. e) ZEÚ.

- **Proporcionalita**

Návrh Komisie je v súlade so zásadou proporcionality a potrebný vzhľadom na náš cieľ, ktorým je zmiernenie napätia v obchodných vzťahoch s USA.

- **Výber nástroja**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Neuplatňuje sa

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa

- **Posúdenie vplyvu**

Neuplatňuje sa. Pre EÚ nie je homár citlivým výrobkom, keďže sme jeho čistým dovozcom. EÚ27 dovezla minulý rok z USA homáre v hodnote 42 mil. EUR (15 % celkového dovozu z nečlenských krajín EÚ), zatiaľ čo veľkosť trhu sa odhaduje na približne 290 mil. EUR. Výrobcovia z EÚ dodávajú menej ako 5 % našej spotreby. Odstránenie dovozných ciel podporí potravinársky priemysel a sektor stravovacích a ubytovacích služieb. Spojené štáty sa zasa zaviazali, že 50 % znížením cla uľahčia prístup na trh pre vývoz z EÚ27 v priemernej v hodnote 143 mil. EUR (160 mil. USD) za posledné tri roky (126 mil. EUR v roku 2019).

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa

- **Základné práva**

Odporúčanie je v súlade so zmluvami EÚ a s Chartou základných práv Európskej únie.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Dohoda o liberalizácii priemyselných colných sadzieb bude mať obmedzený negatívny vplyv na rozpočet EÚ v podobe ušlých ciel z dôvodu liberalizácie colných sadzieb na výrobky, na ktoré sa vzťahujú colné položky uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu, čo predstavuje clá vybrané od USA (priemer za obdobie 2017 –2019) vo výške približne 5,3 mil. EUR³.

³

Zdroj: Eurostat.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**o odstránení ciel na určité výrobky**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Európska únia a Spojené štáty americké (ďalej len „Spojené štáty“) majú najväčšie a najhlbšie bilaterálne obchodné a investičné vzťahy na svete a majú vysoko integrované hospodárstva. Hodnota obojstranného obchodu s tovarom a službami medzi nimi dosahuje viac než 1 bilión EUR ročne, čo zodpovedá 3 miliardám EUR denne. Tieto úzke obchodné a investičné vzťahy prinášajú výhody spotrebiteľom, pracovníkom, podnikom aj investorom.
- (2) Európska únia je odhodlaná zlepšiť obchodné a investičné vzťahy so Spojenými štátmi. Zahŕňa to využívanie nových spôsobov a prostriedkov na zlepšenie bilaterálnych obchodných vzťahov, odstraňovanie prekážok obchodu a urovanie prebiehajúcich obchodných sporov. Aby sa predišlo ďalšiemu narušeniu týchto obchodných vzťahov, clá, ktoré Európska únia uplatňuje na dovoz, by sa mali v prípade obmedzeného počtu výrobkov odstrániť *erga omnes* na obdobie piatich rokov.
- (3) Odstránenie ciel by sa malo uplatňovať od toho istého dátumu, ku ktorému Spojené štáty začnú skutočne vykonávať oznámenie o znížení svojich ciel na vybraný počet výrobkov, t. j. od 1. augusta 2020.
- (4) Odstránenie ciel je podmienené tým, aby Spojené štáty skutočne vykonávali oznámenie o znížení ciel na vybraný počet výrobkov a nezavedli nové opatrenia, ktoré by ohrozili sledované ciele podľa spoločného vyhlásenia z 21. augusta 2020⁴.
- (5) Na Komisiu by sa mali preniesť vykonávacie právomoci na pozastavenie uplatňovania tohto nariadenia, ak nebudú splnené vyššie uvedené podmienky.
- (6) Keďže treba naliehavo predísť ďalšiemu narušeniu obchodu, je dôležité uplatniť výnimku z osemtyždňovej lehoty uvedenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie. Z toho istého dôvodu by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

⁴

<https://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=2178>

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Odstránenie ciel

Uplatniteľné dovozné clá Spoločného colného sadzobníka sú 0 % (bez cla) v prípade položiek colného sadzobníka uvedených v oddiele I prílohy.

Článok 2

Podmienky odstránenia ciel

Odstránenie ciel na výrobky zatriedené do položiek colného sadzobníka uvedených v oddiele I prílohy k tomuto nariadeniu je podmienené:

- a) znížením zo strany Spojených štátov na základe *erga omnes* v prípade položiek colného sadzobníka uvedených v oddiele II prílohy k tomuto nariadeniu a
- b) nezavedením nových opatrení voči Európskej únii zo strany Spojených štátov, ktoré ohrozujú sledované ciele podľa spoločného vyhlásenia z 21. augusta 2020.

Článok 3

Dočasné pozastavenie

Ak Spojené štáty nesplnia podmienky uvedené v článku 2 alebo ak existujú dostatočné dôkazy o ich budúcom nedodržaní, Komisia môže prijať vykonávací akt s cieľom pozastaviť odstránenie ciel stanovené v tomto nariadení dovtedy, kým uvedené podmienky nebudú splnené. Vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 4 ods. 2.

Článok 4

Postup výboru

1. Na účely vykonávania článku 3 tohto nariadenia Komisii pomáha Výbor pre colný kódex zriadený článkom 285 nariadenia (EÚ) č. 952/2013.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 5

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
2. Toto nariadenie sa uplatňuje od 1. augusta 2020 a jeho uplatňovanie sa skončí 31. júla 2025.
3. Komisia uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* oznámenie o pozastavení v prípade, že sa uplatňovanie tohto nariadenia pozastaví podľa článku 3 alebo v prípade, že sa nariadenie prestane uplatňovať pred 31. júlom 2025.
4. Na žiadosť hospodárskych subjektov colné orgány členských štátov uhradí všetky clá zaplatené nad rámec ciel uplatniteľných v súlade s týmto nariadením na dovoz medzi 1. augustom 2020 a nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*

**LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ „PRÍJMY“ – PRE NÁVRHY S FINANČNÝM
VPLYVOM NA STRANU PRÍJMOV ROZPOČTU**

1. NÁZOV NÁVRHU:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o odstránení ciel na určité výrobky

2. ROZPOČTOVÉ RIADKY:

Rozpočtový riadok príjmov (kapitola/článok/položka):

Rozpočtový riadok príjmov: kapitola 1 2, článok 1 2 0

Suma zahrnutá do rozpočtu na príslušný rok: 22 156 900 000 EUR

(iba v prípade pripísaných príjmov):

Príjmy sa pripíšu do tohto rozpočtového riadku výdavkov (kapitola/článok/položka):
neuplatňuje sa

3. FINANČNÝ VPLYV

☐ Návrh nemá finančný vplyv

☒ Návrh nemá finančný vplyv na výdavky, ale má finančný vplyv na príjmy

☐ Návrh má finančný vplyv na pripísané príjmy,

a to s týmto účinkom:

(v mil. EUR zaokrúhlené na 1 desatinné miesto)

Rozpočtový riadok príjmov	Vplyv na príjmy ^{5 6}	XX mesačné obdobie začínajúce dd/mm/rrrr (v prípade uplatniteľnosti)	Rok N
Kapitola 12, článok 120 – Clá a iné poplatky uvedené v článku 2 ods. 1 písm. a) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom	-2,2	päťmesačné obdobie začínajúce 1. augusta 2020	2020

Stav po akcii					
Rozpočtový riadok príjmov	2021	2022	2023	2024	2025

⁵ Sumy pre každý rok musia byť odhadnuté s použitím vzorca alebo metódy vymedzených v oddiele 5. V prípade prvého roka sa ročná suma vypláti zvyčajným spôsobom bez zníženia či pro rata.

⁶ V prípade tradičných vlastných zdrojov (clá, odvody z produkcie cukru) musia uvedené sumy predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odpočítaní 20 % na náklady na výber.

Kapitola 12, článok 120	-5,3 mil. €	-5,3 mil. €	-5,3 mil. €	-5,3 mil. €	-3,1 mil. €
-------------------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

(Iba v prípade pripísaných príjmov a pod podmienkou, že rozpočtový riadok už je známy.):

Rozpočtový riadok výdavkov ⁷	Rok N	Rok N + 1
Kapitola/článok/položka ...		
Kapitola/článok/položka ...		

Stav po akcii					
Rozpočtový riadok výdavkov	[N+1]	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Kapitola/článok/položka ...					
Kapitola/článok/položka ...					

4. OPATRENIA PROTI PODVODOM

[...]

5. POZNÁMKY

Výpočty sú založené na dostupných štatistických údajoch, podľa ktorých sa odhaduje, že ušlé clá z dôvodu liberalizácie colných sadzieb na výrobky, na ktoré sa vzťahujú colné položky uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu, predstavujú clá vybrané od USA (priemer za obdobie 2017 – 2019) vo výške približne 5,3 mil. EUR ročne.

⁷

Použije sa len v prípade potreby.